

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/1612**od 8. rujna 2016.****o pružanju potpore za smanjenje proizvodnje mlijeka**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 219. stavak 1. u vezi s člankom 228.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EEZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) br. 485/2008 ⁽²⁾, a posebno njezin članak 106. stavak 5.,

budući da:

- (1) Sektor mlijeka izložen je tržišnom poremećaju zbog neravnoteže između ponude i potražnje na svjetskoj razini, u kojoj važnu ulogu ima produženje ruske zabrane uvoza poljoprivrednih i prehrambenih proizvoda podrijetlom iz Unije do kraja 2017.
- (2) Globalna potražnja za mlijekom i mliječnim proizvodima neznatno se povećala u 2015. i u prvim mjesecima 2016., ali po stopi znatno nižoj od proizvodnje.
- (3) Globalna ponuda mlijeka općenito se povećala tijekom 2015., pri čemu je kombinirani rast proizvodnje u Uniji, Sjedinjenim Američkim Državama i na Novom Zelandu iznosio približno 4,5 milijuna tona, a ukupni izvoz iz Unije i tih dviju trećih zemalja smanjio se za približno 200 000 tona u ekvivalentu mlijeka.
- (4) U prva četiri mjeseca 2016. proizvodnja mlijeka u Uniji, Sjedinjenim Američkim Državama i na Novom Zelandu porasla je za oko 3,6 milijuna tona, od čega je manje od 1 % te količine apsorbirao dodatni izvoz.
- (5) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2016/559 ⁽³⁾ odobreni su dobrovoljni sporazumi i odluke o planiranju proizvodnje u sektoru mlijeka i mliječnih proizvoda za priznate organizacije proizvođača, njihova udruženja i priznate sektorske organizacije te Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2016/558 ⁽⁴⁾ za zadruge i druge oblike proizvođačkih organizacija u sektoru mlijeka i mliječnih proizvoda, za razdoblje od šest mjeseci počevši od 13. travnja 2016. To je razdoblje produženo Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2016/1615 ⁽⁵⁾.
- (6) Instrumenti tržišne intervencije u obliku javne intervencije i privatnog skladištenja maslaca i obranog mlijeka u prahu neprekidno su dostupni od rujna 2014.
- (7) Tim je instrumentima ublažen učinak krize i ograničen kontinuirani pad cijena mliječnih proizvoda, no globalna je neravnoteža i dalje prisutna.

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 549.

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/559 od 11. travnja 2016. o odobravanju sporazuma i odluka o planiranju proizvodnje u sektoru mlijeka i mliječnih proizvoda (SL L 96, 12.4.2016., str. 20.)

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/558 od 11. travnja 2016. o odobravanju sporazuma i odluka zadruga i drugih oblika proizvođačkih organizacija u sektoru mlijeka i mliječnih proizvoda u pogledu planiranja proizvodnje (SL L 96, 12.4.2016., str. 18.)

⁽⁵⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1615 od 8. rujna 2016. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2016/559 u pogledu razdoblja odobravanja sporazuma i odluka o planiranju proizvodnje u sektoru mlijeka i mliječnih proizvoda (vidjeti str. 17. ovog Službenog lista).

- (8) Kako bi se u sektoru mlijeka i mliječnih proizvoda uspostavila nova ravnoteža u teškoj situaciji koja prevladava na tržištu te zbog toga što se, na temelju dostupne analize tržišta, ne očekuje bitno smanjenje količina proizvodnje do kraja 2017., primjereno je da potpora bude dostupna proizvođačima mlijeka u Uniji koji se dobrovoljno uključe u mjeru smanjenja proizvodnje mlijeka.
- (9) Budući da se u Uniji uglavnom proizvodi kravlje mlijeko te da izravna prodaja i mlijeko drugih vrsta čine tek zanemarivi udio u proizvodnji mlijeka u Uniji, primjereno je osigurati potporu samo za smanjenje isporuka kravljeg mlijeka.
- (10) Kako bi se postiglo učinkovito smanjenje isporuka kravljeg mlijeka, prihvatljivost podnositelja zahtjeva trebalo bi ograničiti na one podnositelje koji su kravlje mlijeko isporučivali prvim otkupljivačima u srpnju 2016., zadnjem razdoblju za koje podnositelji zahtjeva mogu predočiti dokaz takvih isporuka.
- (11) U istom cilju učinkovitosti, potpora Unije ne bi trebala obuhvaćati više od 50 % smanjenja isporuka kravljeg mlijeka u usporedbi s odgovarajućim referentnim razdobljem.
- (12) Potporu predviđenu ovom uredbom trebalo bi dodijeliti kao mjeru za potporu poljoprivrednih tržišta u skladu s člankom 4. stavkom 1. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1306/2013.
- (13) Trebalo bi omogućiti da se ta potpora može kumulirati s drugim oblicima potpore financiranim iz Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi i Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj.
- (14) Budući da se financijska sredstva utvrđuju u eurima, radi osiguravanja ujednačene i istovremene primjene potrebno je odrediti datum za konverziju iznosa dodijeljenog državama članicama koje nisu uvele euro. Stoga je primjereno odrediti operativni događaj za devizni tečaj u skladu s člankom 106. Uredbe (EU) br. 1306/2013. S obzirom na načelo iz stavka 2. točke (b) tog članka i kriterije iz stavka 5. točke (c) tog članka, operativni događaj trebao bi biti datum stupanja na snagu ove uredbe.
- (15) Kako bi se program odvijao učinkovito i kako ne bi bilo prekoračenja najveće ukupne količine smanjenja isporuke kravljeg mlijeka obuhvaćene potporom, trebalo bi predvidjeti obavješćivanje u pogledu zahtjeva za potporu i zahtjeva za plaćanje.
- (16) Kako bi se u najvećoj mogućoj mjeri povećala iskoristivost programa, trebalo bi predvidjeti broj razdoblja obuhvaćenih zahtjevima dok se zahtjevima za potporu ne iscrpi ukupna količina smanjenja isporuke kravljeg mlijeka koja odgovara raspoloživom proračunu. Kako bi se osiguralo učinkovito rješavanje zahtjeva, zahtjevi bi po mogućnosti trebali biti podneseni elektroničkim putem.
- (17) Kako bi zahtjevi obuhvaćali smisleno smanjenje isporuka kravljeg mlijeka te kako bi se izbjeglo nerazmjerno administrativno opterećenje, trebalo bi utvrditi minimalnu količinu smanjenja isporuke kravljeg mlijeka po zahtjevu.
- (18) Kako bi se osiguralo ujednačeno postupanje sa zahtjevima u cijeloj Uniji, trebalo bi odrediti standardni faktor konverzije za pretvaranje litara u kg.
- (19) Države članice trebaju provjeriti prihvatljivost zahtjeva za potporu te njihovu vjerodostojnost. Primjerice, zahtjev za potporu u okviru kojega je ukupna količina kravljeg mlijeka koju treba dostaviti prvim otkupljivačima u razdoblju smanjenja veća od ukupne količine dostavljene u referentnom razdoblju ne bi trebalo smatrati vjerodostojnim.
- (20) Kako bi se osiguralo da korisnici prime potporu što je prije moguće te kako bi smanjenje proizvodnje moglo započeti bez odlaganja, ova bi uredba trebala stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Potpora Unije osigurana je za prihvatljive podnositelje zahtjeva koji smanje svoje isporuke kravljeg mlijeka za razdoblje od tri mjeseca (dalje u tekstu „razdoblje smanjenja”) u usporedbi s istim razdobljem prethodne godine (dalje u tekstu „referentno razdoblje”), pod uvjetima utvrđenima ovom uredbom.

Potpora Unije iznosi 14 EUR/100 kg kravljeg mlijeka za količinu koja odgovara razlici između kravljeg mlijeka isporučenog tijekom referentnog razdoblja i kravljeg mlijeka isporučenog tijekom razdoblja smanjenja. Potpora Unije ne obuhvaća više od ukupne količine smanjenja isporuka kravljeg mlijeka u iznosu od 150 000 000 EUR.

Po prihvatljivom podnositelju zahtjeva potpora Unije obuhvaća količinu smanjenja isporuke kravljeg mlijeka koja nije veća od 50 % ukupne količine kravljeg mlijeka isporučenog prvim otkupljivačima u referentnom razdoblju.

2. Za potrebe ove uredbe „prihvatljivi podnositelji zahtjeva” znači proizvođači mlijeka koji su kravlje mlijeko isporučili prvim otkupljivačima u srpnju 2016.

3. U pogledu prihvatljivih podnositelja zahtjeva s poslovnim nastanom u Bugarskoj, Češkoj, Danskoj, Hrvatskoj, Mađarskoj, Poljskoj, Rumunjskoj, Švedskoj i Ujedinjenoj Kraljevini, operativni događaj za devizni tečaj za iznose koji su plaćeni u skladu s ovom uredbom jest datum stupanja na snagu ove uredbe.

4. Potpora predviđena ovom uredbom može se kumulirati s drugim oblicima potpore financiranima iz Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi i Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj.

Članak 2.

1. Potpora se dodjeljuje na temelju zahtjeva.

Minimalna količina smanjenja isporuke kravljeg mlijeka obuhvaćena zahtjevom za potporu jest 1 500 kg.

Ako je količina smanjenja isporuke kravljeg mlijeka izražena u litrama, množi se s koeficijentom 1,03 kako bi se izrazila u kg.

2. Zahtjeve za potporu podnose prihvatljivi podnositelji zahtjeva u državi članici u kojoj podnositelj zahtjeva ima poslovni nastan, uporabom metode koju je utvrdila predmetna država članica. Zahtjevi za potporu podnose se tako da ih država članica zaprimi do rokova navedenih u trećem podstavku.

Države članice mogu odlučiti da zahtjeve za potporu mogu podnijeti priznate proizvođačke organizacije ili zadruge u ime prihvatljivih podnositelja zahtjeva. U tom slučaju države članice moraju osigurati da se potpora u cijelosti prenese na prihvatljive podnositelje zahtjeva koji su stvarno smanjili svoje isporuke kravljeg mlijeka pod uvjetima utvrđenima ovom uredbom.

Rokovi za primitak potpunih zahtjeva sljedeći su:

- (a) 21. rujna 2016. u 12:00 (po briselskom vremenu) za prvo razdoblje smanjenja (listopad, studeni i prosinac 2016.);
- (b) 12. listopada 2016. u 12:00 (po briselskom vremenu) za drugo razdoblje smanjenja (studen/prosinac 2016. i siječanj 2017.);
- (c) 9. studenoga 2016. u 12:00 (po briselskom vremenu) za treće razdoblje smanjenja (prosinac 2016. i siječanj/veljača 2017.);
- (d) 7. prosinca 2016. u 12:00 (po briselskom vremenu) za četvrto razdoblje smanjenja (siječanj, veljača i ožujak 2017.).

Podnositelji zahtjeva za potporu ne mogu podnijeti više od jednog zahtjeva za potporu na temelju ove uredbe. Ako podnositelj zahtjeva podnese više od jednog zahtjeva, ne uvažava se ni jedan njegov zahtjev. Međutim podnositelji koji su podnijeli zahtjev za prvo razdoblje smanjenja mogu podnijeti zahtjev i za četvrto razdoblje smanjenja.

3. Da bi bio prihvatljiv, zahtjev za potporu mora uključivati sljedeće:
 - (a) informacije na obrascu koji osigurava država članica:
 - i. ime i adresa prihvatljivog podnositelja zahtjeva;
 - ii. ukupna količina kravljeg mlijeka isporučenog prvim otkupljivačima u referentnom razdoblju;
 - iii. ukupna količina kravljeg mlijeka planiranog za isporuku u razdoblju smanjenja;
 - iv. planirana količina smanjenja isporuke kravljeg mlijeka za koju je zatražena potpora i koja iznosi najviše 50 % ukupne količine iz podtočke ii., a najmanje 1 500 kg;
 - (b) dokumenti u kojima se navodi ukupna količina kravljeg mlijeka iz točke (a) podtočke ii.;
 - (c) dokumenti u kojima se navodi da se zahtjev odnosi na proizvođača mlijeka koji je kravle mlijeko isporučio prvim otkupljivačima u srpnju 2016.
4. Zahtjevi za potporu koji obuhvaćaju količinu smanjenja isporuke kravljeg mlijeka manju od 1 500 kg odbijaju se.

Zahtjevi za potporu koji obuhvaćaju količinu smanjenja isporuke kravljeg mlijeka koja je veća od 50 % ukupne količine iz stavka 3. točke (a) podtočke ii. smatrat će se podnesenima za količinu smanjenja isporuke kravljeg mlijeka koja odgovara 50 % ukupne količine iz te točke.

Članak 3.

U skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 792/2009 ⁽¹⁾ nakon završene provjere vjerodostojnosti i prihvatljivosti države članice obavješćuju Komisiju o svim prihvatljivim i vjerodostojnim zahtjevima za potporu do 16:00 (po briselskom vremenu) trećeg radnog dana nakon odgovarajućeg roka za zaprimanje zahtjeva iz članka 2. stavka 2.

Članak 4.

1. Na temelju obavijesti iz članka 3. Komisija obavješćuje države članice u kojoj se mjeri mogu izdati odobrenja za zatražene količine u pogledu najveće ukupne količine iz članka 1. stavka 1.

Države članice dostavljaju odobrenja podnositeljima zahtjeva u roku od sedam radnih dana nakon odgovarajućeg roka za zaprimanje zahtjeva iz članka 2. stavka 2., u skladu sa stavkom 2. ovog članka.

Odobrenja se izdaju za sve vjerodostojne i prihvatljive zahtjeve prijavljene Komisiji u skladu s člankom 3.

2. Ako ukupna količina obuhvaćena zahtjevima za potporu koja je prijavljena u skladu s člankom 3. prekoračuje najveću ukupnu količinu iz članka 1. stavka 1., Komisija provedbenim aktom koji treba usvojiti bez primjene postupka iz članka 229. Uredbe (EU) br. 1308/2013 određuje koeficijent dodjele koji su države članice dužne primijeniti na količinu obuhvaćenu svakim od zahtjeva za potporu.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 792/2009 od 31. kolovoza 2009. o detaljnim pravilima u skladu s kojima države članice moraju Komisiji dostavljati podatke i dokumente pri provedbi zajedničke organizacije tržišta, sustava izravnih plaćanja, promidžbe poljoprivrednih proizvoda i režima koji se primjenjuju na najudaljenije regije i manje otoke u Egejskom moru (SL L 228, 1.9.2009., str. 3.)

Ako je koeficijent dodjele utvrđen za predmetno razdoblje smanjenja, zahtjevi za potporu podneseni za naredna razdoblja smanjenja iz članka 2. stavka 2. bit će odbijeni i više se neće moći podnositi zahtjevi za naredna razdoblja smanjenja.

Odobrenja se izdaju za količine obuhvaćene zahtjevima za potporu, pomnožene s koeficijentom dodjele.

Članak 5.

1. Potpora se isplaćuje na temelju zahtjeva za plaćanje.
2. Zahtjeve za plaćanje podnose prihvatljivi podnositelji zahtjeva kojima su izdana odobrenja iz članka 4. u državi članici u kojoj podnositelj zahtjeva ima poslovni nastan, uporabom metode koju je utvrdila predmetna država članica. Zahtjevi za plaćanje podnose se tako da ih država članica zaprimi u roku od 45 dana nakon završetka razdoblja smanjenja.

Države članice mogu odlučiti da zahtjeve za plaćanje mogu podnijeti priznate proizvođačke organizacije ili zadruga u ime prihvatljivih podnositelja zahtjeva. U tom slučaju države članice moraju osigurati da se plaćanje u cijelosti prenese na prihvatljive podnositelje zahtjeva koji su stvarno smanjili svoje isporuke kravljeg mlijeka pod uvjetima utvrđenima ovom uredbom.

3. Da bi bio prihvatljiv, zahtjev za plaćanje mora uključivati sljedeće:
 - (a) informacije na obrascu koji osigurava država članica:
 - i. ime i adresa prihvatljivog podnositelja zahtjeva;
 - ii. ukupna količina kravljeg mlijeka stvarno isporučenog prvim otkupljivačima u razdoblju smanjenja;
 - iii. stvarna količina smanjenja isporuke kravljeg mlijeka za koju je zatražena isplata potpore i koja nije veća od 50 % ukupne količine kravljeg mlijeka isporučenog prvim otkupljivačima u referentnom razdoblju te, prema potrebi, nije veća od količine koja proizlazi iz primjene koeficijenta dodjele iz članka 4. stavka 2.
 - (b) dokumenti u kojima se navodi ukupna količina iz točke (a) podtočke ii.
4. U skladu s člancima 58. i 59. Uredbe (EU) br. 1306/2013 plaćanje potpore vrši se nakon provjere država članica je li stvarno provedeno smanjenje isporuka kravljeg mlijeka za koje se isplaćuje potpora Unije, pod uvjetima utvrđenima ovom uredbom. Plaćanje se vrši najkasnije 90 dana od završetka razdoblja smanjenja, osim ako je u tijeku upravna istraga.
5. Iznos potpore obuhvaća stvarno smanjenje isporuke kravljeg mlijeka iz stavka 3. točke (a) podtočke iii. za svakog prihvatljivog podnositelja zahtjeva.

Ako je stvarno smanjenje isporuke kravljeg mlijeka veće od količine koja proizlazi iz primjene članka 4., iznos potpore odgovara toj količini („odobrena količina”). Ako stvarno smanjenje isporuke kravljeg mlijeka iznosi 80 % odobrene količine ili više, iznos potpore odgovara stvarnom smanjenju isporuke kravljeg mlijeka iz stavka 3. točke (a) podtočke iii., pod uvjetom da nije prekoračena odobrena količina. Ako stvarno smanjenje isporuke kravljeg mlijeka iznosi 50 % ili više, ali manje od 80 % odobrene količine, iznos potpore množi se s koeficijentom 0,8. Ako stvarno smanjenje isporuke kravljeg mlijeka iznosi 20 % ili više, ali manje od 50 % odobrene količine, iznos potpore množi se s koeficijentom 0,5. Ako je stvarno smanjenje isporuke kravljeg mlijeka manje od 20 % odobrene količine, potpora se ne isplaćuje.

6. Rashodi država članica povezani s plaćanjima na temelju ove uredbe prihvatljivi su za potporu Unije samo ako su relevantna plaćanja izvršena najkasnije do 30. rujna 2017.

Članak 6.

U skladu s Uredbom (EZ) br. 792/2009 države članice do 8. ožujka, 5. travnja, 3. svibnja i 7. lipnja 2017. u 16:00 (po briselskom vremenu) obavješćuju Komisiju o svim prihvatljivim zahtjevima za plaćanje zaprimljenima za prvo, drugo, treće odnosno četvrto razdoblje smanjenja.

Članak 7.

Države članice obavješćuju Komisiju do 30. lipnja 2017. o sljedećem:

- (a) broj prihvatljivih podnositelja zahtjeva i stvarna ukupna količina smanjenja isporuke kravljeg mlijeka obuhvaćena zahtjevima za potporu i zahtjevima za plaćanje koje su zaprimile;
- (b) ukupni iznos očekivane isplate potpore Unije.

Članak 8.

Ova uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 8. rujna 2016.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER
